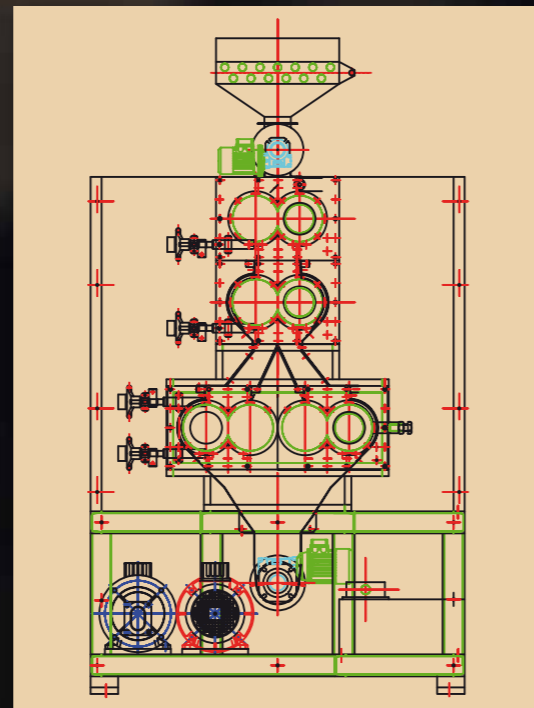
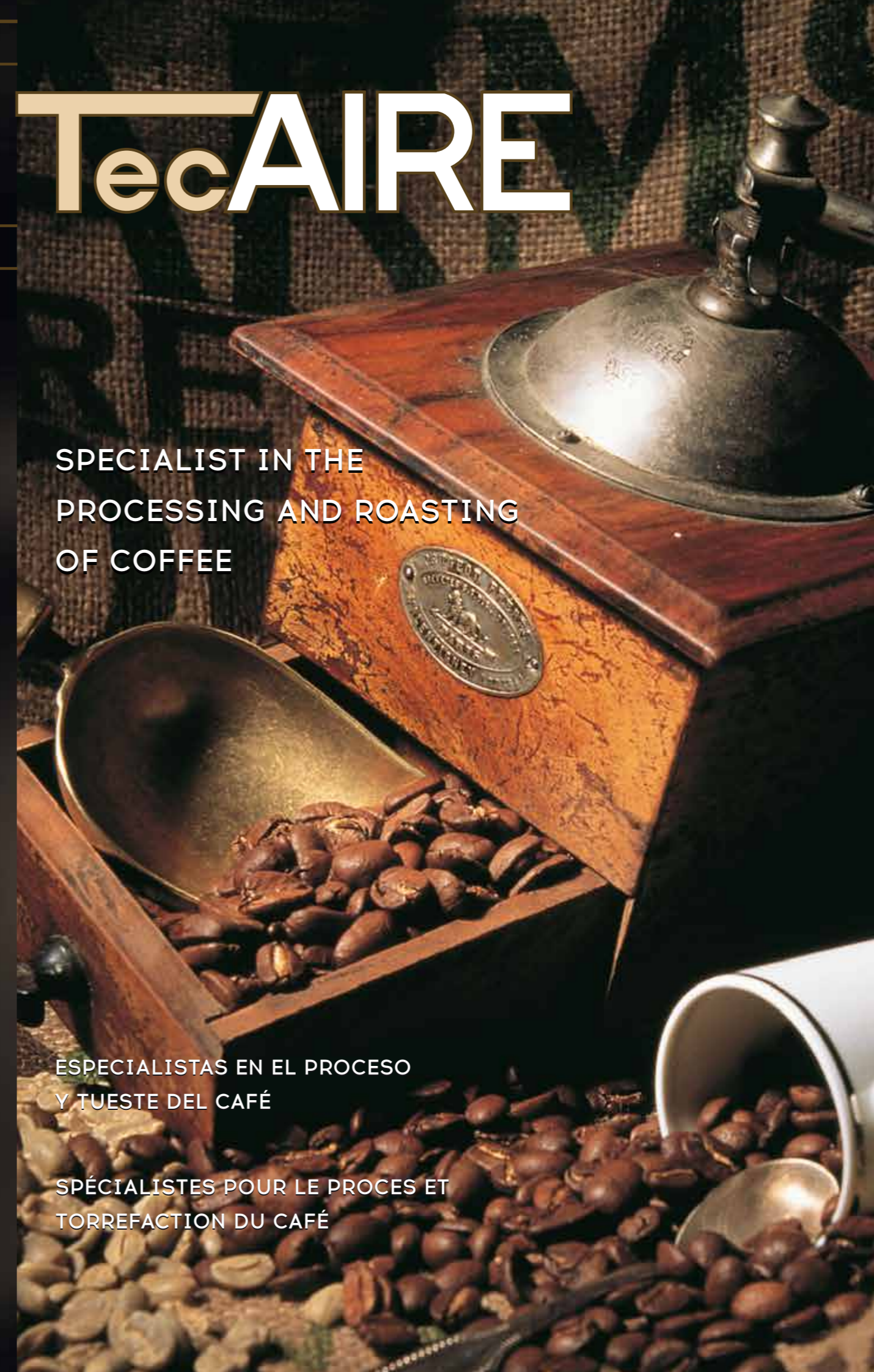


# TecAIRE

# TecAIRE



SPECIALIST IN THE  
PROCESSING AND ROASTING  
OF COFFEE



ESPECIALISTAS EN EL PROCESO  
Y TUESTE DEL CAFÉ

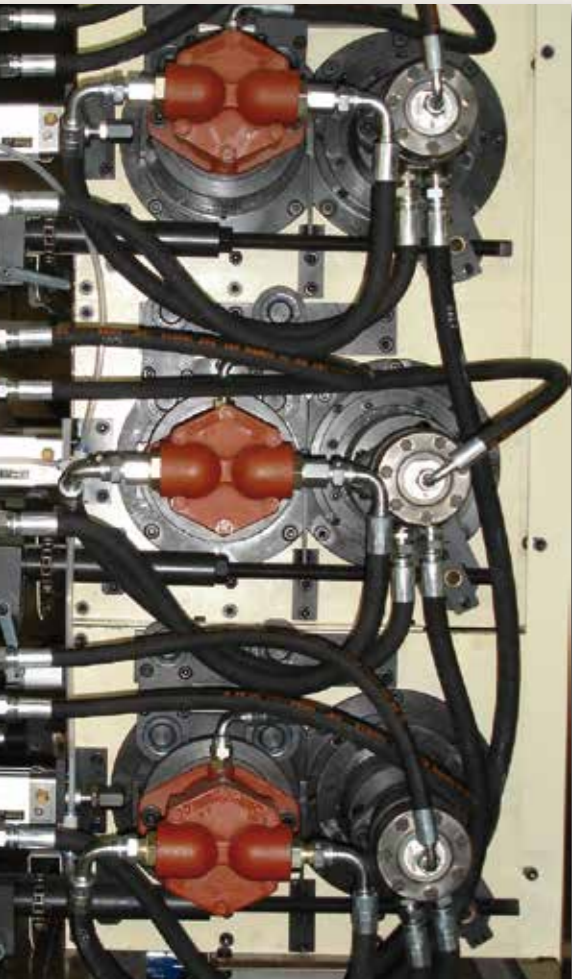
SPÉCIALISTES POUR LE PROCES ET  
TORREFACTION DU CAFÉ

## TecAIRE

NEOCAFE ENGINEERING, S.L.

POL. IND. 1 - SECTOR CAN PETIT - CARRETERA DE CASTELLAR, 520-522  
08227 TERRASSA, BARCELONA, SPAIN  
T +34 937 270 260 - FAX +34 937 269 982  
WWW.TECAIRE.COM  
INFO@TECAIRE.COM

# TIPO I



## HYDRAULIC CYLINDER GRINDER TYPE I

3 or 4 stages of grinding. Cylinders are driven by independent hydraulic motors. The design of the hydraulic circuit adjusts the speed of the cylinders, speed ratio for each pair of cylinders and even their sense of rotation. It includes one hydraulic circuit with hydraulic pump and heat exchanger. The hydraulic system allows high pressure elasticity, avoiding blockades and breakages of mechanical parts of the grinder.

## MOLINO HIDRÁULICO DE RODILLOS TIPO I

3 o 4 etapas de molienda. Accionamiento de los rodillos mediante motores hidráulicos independientes entre sí. El diseño del circuito hidráulico permite ajustar la velocidad de los rodillos, relación de velocidad en cada pareja de rodillos e incluso su sentido de giro. Un solo circuito de aceite con bomba hidráulica e intercambiador de calor. El circuito hidráulico permite elasticidad con altas presiones, evitando atascos y roturas de partes mecánicas del molino.

## MOULIN À CYLINDRES HYDRAULIQUES TYPE I

3 ou 4 étapes de mouturation. Entraînement des cylindres par des moteurs hydrauliques indépendants. La conception du circuit hydraulique permet ajuster la vitesse des cylindres, le ratio de vitesse pour chaque paire de rouleaux et même leur sens de rotation. Un seul circuit hydraulique avec pompe hydraulique et échangeur de chaleur. Le système hydraulique permet une élasticité à haute pression, en évitant les blocages et des cassements de pièces mécaniques du moulin.



## HYDRAULIC CYLINDER GRINDER TYPE I

It includes water cooling system using independent external cooler with constant temperature. Mechanical or electronic adjustment for the separation of the cylinders. Pneumatic cushioning system with online pressure adjustment. Safe start of the grinder even with coffee inside due to pneumatic position system for the cylinders. Adjustable dosing system. Product temperature controls.

## MOLINO HIDRÁULICO DE RODILLOS TIPO I

Sistema de refrigeración de agua mediante refrigerador externo e independiente a temperatura constante. Ajuste mecánico o electrónico de la separación de los rodillos entre sí. Sistema de amortización neumático, con ajuste de presión en marcha. Arranque seguro del molino incluso con café en el interior gracias al ajuste neumático de posición de los rodillos. Sistema de dosificación ajustable. Controles de temperatura del producto.

## MOULIN À CYLINDRES HYDRAULIQUES TYPE I

Système de refroidissement avec de l'eau en utilisant un réfrigérateur indépendant externe à température constante. Réglage mécanique ou électronique de la séparation des cylindres. Système d'amortissement pneumatique avec réglage de la pression en marche. Démarrage sécurisé du moulin avec café à l'intérieur grâce au système de position pneumatique des cylindres. Système réglable système de dosage. Contrôle de la température du produit.

# TIPO Y



## HYDRAULIC CYLINDER GRINDER TYPE Y

2 + 2 stages of grinding. Cylinders are driven by independent hydraulic motors. The design of the hydraulic circuit adjusts the speed of the cylinders, speed ratio for each pair of cylinders and even their sense of rotation. It includes double hydraulic circuit with hydraulic pump and heat exchanger. The hydraulic system allows high pressure elasticity, avoiding blockades and breakages of mechanical parts of the grinder.

## MOLINO HIDRÁULICO DE RODILLOS TIPO Y

2 + 2 etapas de molienda. Accionamiento de los rodillos mediante motores hidráulicos independientes entre sí. El diseño del circuito hidráulico permite ajustar la velocidad de los rodillos, relación de velocidad en cada pareja de rodillos e incluso su sentido de giro. Doble circuito de aceite con bomba hidráulica e intercambiador de calor. El circuito hidráulico permite elasticidad con altas presiones, evitando atascos y roturas de partes mecánicas del molino.

## MOULIN À CYLINDRES HYDRAULIQUES TYPE Y

2 + 2 étapes de mouturation. Entraînement des cylindres par des moteurs hydrauliques indépendants. La conception du circuit hydraulique permet ajuster la vitesse des cylindres, le ratio de vitesse pour chaque paire de rouleaux et même leur sens de rotation. Double circuit hydraulique avec pompe hydraulique et échangeur de chaleur. Le système hydraulique permet une élasticité à haute pression, en évitant les blocages et des cassements de pièces mécaniques du moulin.



## HYDRAULIC CYLINDER GRINDER TYPE Y

It includes water cooling system using independent external cooler with constant temperature. Mechanical or electronic adjustment for the separation of the cylinders. Pneumatic cushioning system with online pressure adjustment. Safe start of the grinder even with coffee inside due to pneumatic position system for the cylinders. Adjustable dosing system. Product temperature controls.

## MOLINO HIDRÁULICO DE RODILLOS TIPO Y

Sistema de refrigeración de agua mediante refrigerador externo e independiente a temperatura constante. Ajuste mecánico o electrónico de la separación de los rodillos entre sí. Sistema de amortización neumático, con ajuste de presión en marcha. Arranque seguro del molino incluso con café en el interior gracias al ajuste neumático de posición de los rodillos. Sistema de dosificación ajustable. Controles de temperatura del producto.

## MOULIN À CYLINDRES HYDRAULIQUES TYPE Y

Système de refroidissement avec de l'eau en utilisant un réfrigérateur indépendant externe à température constante. Réglage mécanique ou électronique de la séparation des cylindres. Système d'amortissement pneumatique avec réglage de la pression en marche. Démarrage sécurisé du moulin avec café à l'intérieur grâce au système de position pneumatique des cylindres. Système réglable système de dosage. Contrôle de la température du produit.

